

Broj: 01-01.3-3584-13/17 MA
Datum: 18.10.2017.godine

Na osnovu člana 70. stav (3) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH", broj 39/14), člana 15. Pravilnika o javnim nabavkama JP „Autoceste FBiH“ d.o.o. Mostar, broj: NO-1.01-724-11/15 od 24.02.2015. godine, i preporuke Komisije za javne nabavke konstatovane u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda, broj: 01-01.3-3584-12/17 MA od 17.10.2017. godine, direktor Javnog preduzeća "Autoceste Federacije Bosne i Hercegovine" društvo sa ograničenom odgovornošću Mostar donosi slijedeću:

ODLUKU o izboru najpovoljnijeg ponuđača

I

Okvirni sporazum za nabavku usluga „Usluge nabavke avio karata“ u vrijednosti od 58.500,00 KM sa uračunatim PDV-om dodjeljuje se ponuđaču „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka koji je dostavio prihvatljivu ponudu sa najnižom cijenom. Nakon sklapanja okvirnog sporazuma, a na osnovu stvarnih potreba i bitnih uslova iz okvirnog sporazuma, sa pomenutim ponuđačem će se zaključivati pojedinačni ugovori.

II

Okvirni sporazum zaključuje se nakon provedenog otvorenog postupka za koji je dana 30.08.2017. godine objavljeno Obavještenje o nabavci, broj: 266-1-2-290-3-101/17 na Portalu javnih nabavki. U provedenom postupku zaprimljene su tri ponude koje ispunjavaju sve uslove i zahtjeve propisane tenderskom dokumentacijom. Ponuda ponuđača „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka je ponuda sa najnižom cijenom, što je bio jedini kriterij za dodjelu ugovora.

III

U skladu sa članom 70. stav (6) Zakona o javnim nabavkama (u daljem tekstu: Zakon), JP „Autoceste FBiH“ d.o.o. Mostar će ovu Odluku objaviti na svojoj internet stranici: www.jpautoceste.ba i to istovremeno s upućivanjem Odluke ponuđačima koji su učestvovali u postupku nabavke.

O b r a z l o ž e n j e

Javno preduzeće „Autoceste Federacije Bosne i Hercegovine“ društvo sa ograničenom odgovornošću Mostar je u skladu sa čl. 18. stav (1) i 32. stav (1) Zakona pokrenulo otvoreni postupak, broj: 01-01.3-3584/17 MA za nabavku usluga: "Usluge nabavke avio karata". Na Portalu javnih nabavki objavljeno je Obavještenje o nabavci, broj: 266-1-2-290-3-101/17 dana 30.08.2017. godine. Kriterij za dodjelu ugovora je „najniža cijena“.



Handwritten signature or initials.

Na osnovu Obavještenja o nabavci i tenderske dokumentacije izvršeno je javno otvaranje ponuda dana 20.09.2017. godine u 10:30 sati u prostorijama JP „Autoceste Federacije Bosne i Hercegovine“ d.o.o. Mostar, Operativni ured Sarajevo, Dubrovačka 6, Sarajevo, što je konstatovano u Zapisniku o otvaranju ponuda, u skladu sa Zakonom. Komisija je na javnom otvaranju ponuda konstatovala da su ponudu blagovremeno predala 3 (tri) ponuđača.

Komisija je prema članu 65. Zakona pristupila pregledu i ocjeni ponude, što je evidentirano u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda, koji je sastavni dio ove Odluke.

Shodno preporuci Komisije za javne nabavke u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda, broj: 01-01.3-3584-12/17 MA od 17.10.2017. godine, okvirni sporazum za nabavku usluga „Usluge nabavke avio karata“ u vrijednosti od 58.500,00 KM sa uračunatim PDV-om dodjeljuje se ponuđaču „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka koji je dostavio ponudu koja je prihvatljiva, odnosno, ispunjava sve uslove i zahtjeve iz tenderske dokumentacije, te je ponudio najnižu cijenu naknade za posredovanje u prodaji avio karata. Ponude ostala dva ponuđača: „Travel Centar“ d.o.o. Sarajevo i „Kompas – Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo su takođe prihvatljive, ali su ponuđene cijene naknade za posredovanje u prodaji avio karata iz ovih ponuda veće od cijene ponuđača „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka. Kako je kriterij za dodjelu ugovora u ovom otvorenom postupku „najniža cijena“, komisija je dala preporuku koja je konstatovana u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda.

Nakon sklapanja okvirnog sporazuma, a na osnovu stvarnih potreba i bitnih uslova iz okvirnog sporazuma, sa ponuđačem „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka će se zaključivati pojedinačni ugovori.

Shodno naprijed navedenom, ugovorni organ je prihvatio preporuku Komisije i donio Odluku kao u dispozitivu.

Pouka o pravnom lijeku:

Protiv ove Odluke može se izjaviti žalba u roku od deset (10) dana od dana prijema ove Odluke. Žalba se izjavljuje Uredu za razmatranje žalbi Bosne i Hercegovine putem ugovornog organa, u pisanoj formi direktno, elektronskim putem ili preporučenom poštanskom pošiljkom. Žalba se podnosi u dovoljnom broju primjeraka, a koji ne može biti manji od tri.

Prilog:

- Zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda

**izvršni direktor
za pravne poslove:**

.....
Adem Zolj, dipl.ing.

direktor:

.....
Adnan Terzić, dipl.ing.



Dostaviti:

- Ponuđačima koji su dostavili ponudu,
- a/a.



AK

Broj: 01-01.3-3584-12/17 MA
Datum: 17.10.2017. godine

U skladu sa članom 65. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, broj 39/14), te članom 18. Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda („Službeni glasnik BiH“, br. 90/14 i 20/15) i članom 14. Pravilnika o javnim nabavkama JP „Autoceste FBiH“ d.o.o. Mostar, broj: NO 1.01-724-11/15 od 24.02.2017. godine, Komisija za nabavke imenovana rješenjem, broj: 01-01.3-3584-3/17 MA od 04.09.2017. godine, sačinjava:

ZAPISNIK O PREGLEDU I OCJENI PONUDA u otvorenom postupku javne nabavke

- 1. Naziv i sjedište ugovornog organa:** JP „Autoceste FBiH“ d.o.o. Mostar;
- 2. Predmet nabavke:** Nabavka usluga: „Usluge nabavke avio karata“;
- 3. Evidencijski broj nabavke:** 01-01.3-3584/17 MA;
- 4. Vrsta postupka javne nabavke:** Otvoreni postupak;
- 5. Procijenjena vrijednost nabavke:** 50.000,00 KM;
- 6. Broj obavještenja o nabavci sa Portala javnih nabavki:** Obavještenje o nabavci, broj: 266-1-2-290-3-101/17 objavljeno dana 30.08.2017. godine;
- 7. Datum početka pregleda i ocjene ponuda:** Komisija je počela da pregleda ponude 28.09.2017. godine;
- 8. Naziv i sjedište svih ponuđača, prema redoslijedu zaprimanja ponuda:**
 1. „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka, 19.09.2017. godine u 08:42 sati;
 2. „Travel centar“ d.o.o. Sarajevo, 20.09.2017. godine u 08:20 sati;
 3. „Kompas- Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo, 20.09.2017. godine u 09:43 sati.
- 9. Podaci o pojašnjenju dokumenata u skladu sa članom 68. stav (3) Zakona, ako ih je bilo:** Nije traženo pojašnjenje dokumenata;
- 10. Podaci o ispravkama, ukoliko su iste uočene u ponudi i koje su urađene na način da su vidljive (ispravljeni podaci moraju biti vidljivi), potvrđene potpisom ponuđača i sa datumom izvršene ispravke:** Nije bilo ispravki.



11. Analitički prikaz traženih i dostavljenih dokumenata na osnovu koji se utvrđuje postojanje li razlozi isključenja ponuđača:

R. B.	ANALIZA, PREGLED I OCJENA PONUDA	NAZIV PONUĐAČA		
		„Usluge nabavke avio karata“	„Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka	„Travel Centar“ d.o.o. Sarajevo
a.	Kvalifikacioni uslovi:			
1.	<p>Lična sposobnost - kvalifikacija prema članu 45. ZJN:</p> <p>U skladu sa članom 45. Zakona, ponuda će biti odbijena ako je ponuđač:</p> <p>a) u krivičnom postupku osuđen pravosnažnom presudom za krivična djela organizovanog kriminala, korupciju, prevaru ili pranje novca, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili u zemlji u kojoj je registrovan;</p> <p>b) pod stečajem ili je predmet stečajnog postupka, osim u slučaju postojanja važeće odluke o potvrdi stečajnog plana ili je predmet postupka likvidacije, odnosno u postupku obustavljanja poslovne djelatnosti, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili u zemlji u kojoj je registrovan;</p> <p>c) nije ispunio obaveze u vezi s plaćanjem penzionog i invalidskog osiguranja i zdravstvenog osiguranja, u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili u zemlji u kojoj je registrovan;</p> <p>d) nije ispunio obaveze u vezi s plaćanjem direktnih i indirektnih poreza u skladu sa važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili u zemlji u kojoj je registrovan.</p> <p>DOKAZ:</p> <p>U svrhu ispunjavanja uslova iz prethodne tačke ponuđači trebaju dostaviti Izjavu ovjerenu kod nadležnog organa (opštinski organ ili notar) da se na njih ne odnose slučajevi definisani tačkom 7.1.1 od a) do d) tenderske dokumentacije. Izjava se dostavlja u formi utvrđenoj Aneksom 5 tenderske dokumentacije;</p>			
		+	+	+



AD

	Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti:			
	USLOV: U pogledu sposobnosti za obavljanje profesionalne djelatnosti, u skladu sa članom 46. Zakona, ponuđači moraju biti registrovani za obavljanje djelatnosti koja je predmet javne nabavke.			
	DOKAZ: U svrhu dokazivanja profesionalne sposobnosti ponuđači trebaju uz ponudu dostaviti dokaz o registraciji u odgovarajućem profesionalnom ili drugom registru u zemlji u kojoj su registrovani ili da obezbjede posebnu izjavu ili potvrdu nadležnog organa kojom se dokazuje njihovo pravo da obavljaju profesionalnu djelatnost, koja je u vezi sa predmetom nabavke. Dostavljeni dokazi se priznaju, bez obzira na kojem nivou vlasti su izdati. Dokazi koji se dostavljaju moraju biti originali ili ovjerene kopije.			
2.		+	+	+
3.	Izjava o ispunjavanju uslova iz člana 52. Zakona data u Aneksu 7 i 7.1. tenderske dokumentacije	+	+	+
b.	Ispunjenost uslova u pogledu dostavljanja svih potrebnih dokumenata prema sadržaju ponude:			
1.	Popunjen Obrazac za ponudu koji je dat u Aneksu 2 tenderske dokumentacije	+	+	+
2.	Popunjen Obrazac za cijenu ponude za okvirni sporazum koji je dat u Aneksu 3 tenderske dokumentacije	+	+	+
3.	Popunjen obrazac povjerljivih informacija koji je dat u Aneksu 4 tenderske dokumentacije (ponuđači su dužni dostaviti ispunjen ovaj obrazac ukoliko imaju povjerljivih informacija)	+**	+**	+**
4.	Izjava o zajedničkoj ponudi i Izjava o solidarnoj odgovornosti članova grupe ponuđača	n.p.	n.p.	n.p.
5.	Potpisan Prijedlog okvirnog sporazuma koji je dat u Aneksu 6.1 tenderske dokumentacije	+	+	+
6.	Izjava o namjeri podugovaranja (ukoliko ponuđač ima namjeru podugovoriti dio ugovora) data u okviru Aneksa 2 tenderske dokumentacije	+***	+***	+***
7.	Dokumenti kojima se dokazuje ispunjavanje uslova za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg odnosno Izjava data u okviru Aneksa 2 tenderske dokumentacije	+****	+****	+****
8.	Popis dokumentacije koja je priložena uz ponudu	+	+	+
	Prikaz prihvatljivosti ponuda prema obliku sadržaju i potpunosti			
1.	Cjelovitost ponude	+	+	+
2.	Uvezana u cjelinu /knjiga, obezbjeđena jemstvenikom /	+	+	+
3.	Ponuda napisana neizbrisivom tintom	+	+	+



5.	Pravilno numerisana ponuda	+	+	+
6.	Ponuda napisana na jednom od službenih jezika u BiH	+	+	+
7.	Ispravke u ponudi	n.p.	n.p.	n.p.
8.	Računske greške	n.p.	n.p.	n.p.
9.	Izmjene/dopune ponude i odustajanje od ponude	n.p.	n.p.	n.p.
PRIHVATLJIVOST PONUDE		DA	DA	DA

Napomena: (+) u skladu sa tenderskom dokumentacijom **zadovoljava**; (-) u skladu sa tenderskom dokumentacijom **ne zadovoljava**;

* Uz Izjavu o ispunjenosti uslova iz člana 45. Zakona dostavljeni i dokumenti kojima se dokazuje ispunjenost postavljenih uslova.

** Nema povjerljivih informacija.

*** Nije iskazana namjera podugovaranja.

**** S obzirom da svi ponuđači ispunjavaju uslove za primjenu preferencijalnog tretmana domaćeg koji se primjenjuje u svrhu poređenja ponuda, primjena istog nema uticaja na rangiranje ponuda.

n.p. – Nije primjenjivo.

12. **Naziv i sjedište ponuđača čije ponude se odbijaju na osnovu rezultata pregleda i ocjene ponuda, te obrazloženje razloga za njihovo odbijanje:** Nema ponuđača čije ponude se odbacuju;
13. **Prikaz traženih i dostavljenih garancija za ozbiljnost ponude:** Ugovorni organ nije zahtijevao bankarsku garanciju za ozbiljnost ponude;
14. **Podaci o pojašnjenju ponuda:** Od ponuđača „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka traženo je pojašnjenje cijene, iz razloga što je cijena ponude ovog ponuđača za više od 20% niža od cijene drugorangirane prihvatljive ponude. Pojašnjenje je zahtijevano u skladu sa članom 66. Zakona o javnim nabavkama i članom 17. stav (7) tačka b) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda. Na osnovu dostavljenog obrazloženja, ugovorni organ je prihvatio cijenu, odnosno ponudu ovog ponuđača. Zahtjev za pojašnjenje cijene, kao i obrazloženje iste je u prilogu ovog Zapisnika i čini njegov sastavni dio.
15. **Prikaz prihvatljivosti ponuda prema obliku, sadržaju i potpunosti iz zapisnika sa otvaranja ponuda:** Sve zaprimljene ponude uredno zapakovane;
16. **Analitički prikaz traženih i dostavljenih dokaza profesionalne i tehničke sposobnosti ponuđača:** Pogledati stavku 11. ovog Zapisnika;
17. **Analiza ponuda vezano uz ispunjenje zahtjeva u pogledu opisa predmeta nabavke i tehničkih specifikacija:** Ponude ispunjavaju sve zahtjeve u pogledu opisa predmeta nabavke i tehničkih specifikacija;
18. **Podaci o ispravkama računskih grešaka u ponudama ako ih je bilo:** Nije bilo računskih grešaka;



19. **Naziv i sjedište ponuđača čije ponude se odbijaju na osnovu rezultata pregleda i ocjene ponuda te obrazloženje razloga za njihovo odbijanje:** Nema ponuđača čije se ponude odbijaju;
20. **Razlozi za odbijanje ponude zbog neprirodno niske cijene:** Nije primjenjivo;
21. **Analiza prihvatljivih ponuda prema kriteriju za izbor ponude:**

U skladu sa članom 64. Zakona, te tačkom 9.1.1 tenderske dokumentacije, kriterij za dodjelu ugovora je: „najniža cijena“, odnosno ugovor će se dodijeliti ponuđaču koji je dostavio prihvatljivu ponudu sa najnižom cijenom.

Budući da su ponude sva tri ponuđača: „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka, „Travel Centar“ d.o.o. Sarajevo i „Kompas-Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo prihvatljive, odnosno da ispunjavaju sve kvalifikacione, kao i ostale uslove propisane tenderskom dokumentacijom, te su dostavljeni svi dokazi propisani tenderskom dokumentacijom, na propisan način, Komisija za javne nabavke daje preporuku da se okvirni sporazum za predmetnu nabavku dodijeli ponuđaču „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka koji je ponudio najnižu cijenu za uslugu „Usluge nabavke avio karata“, sa ukupnom ponuđenom cijenom naknade za posredovanje u prodaji avio karata u iznosu od 8,19 KM, sa uključenim PDV-om. Okvirni sporazum se zaključuje na procijenjenu vrijednost nabavke, odnosno na 58.500,00 KM sa uključenim PDV-om.

22. **Rangiranje prihvatljivih ponuda prema kriteriju za izbor ponude:** Kriterij za dodjelu ugovora je „najniža cijena“.

Naziv ponuđača	Cijena bez PDV-a	Popust	Cijena sa popustom bez PDV-a	PDV (17%)	Ukupna cijena sa PDV-om
1. „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka	7,00 KM	-	7,00 KM	1,19 KM	8,19 KM
2. „Travel Centar“ d.o.o. Sarajevo	10,00 KM	-	10,00 KM	1,70 KM	11,70 KM
3. „Kompas – Sarajevo“ d.o.o. Sarajevo	34,19 KM	60% ili 20,52 KM	13,67 KM	2,32 KM	15,99 KM

23. **Naziv ponuđača s kojim ugovorni organ namjerava zaključiti ugovor o javnoj nabavci i razlozi za njegov izbor:** Ponuđač „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka, iz razloga što je dostavio prihvatljivu ponudu sa najnižom cijenom.
24. **Podaci o dijelu ugovora koji se daje u podugovor i podatke o podizvođaču:** Nije primjenjivo;
25. **Podaci o provjeri najpovoljnijeg ponuđača sa kojim ugovorni organ namjerava zaključiti ugovor o javnoj nabavci:**

S obzirom da je izabrani ponuđač „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka uz ponudu dostavio ovjerene kopije svih zahtijevanih dokumenta kojima dokazuje ispunjavanje uslova lične sposobnosti iz člana 45. Zakona, u ovjerenoj kopiji, nije dužan iste dostavljati nakon prijema



Odluke o izboru najpovoljnijeg ponuđača, a u skladu sa Napomenom iz tačke 7.1.4 tenderske dokumentacije.

- 26. Prijedlog odgovornoj osobi ugovornog organa za donošenje odluke o izboru ili odluke o poništenju, s obrazloženjem:** Komisija daje prijedlog direktoru Javnog preduzeća "Autoceste Federacije Bosne i Hercegovine" društvo sa ograničenom odgovornošću Mostar da donese Odluku o izboru kojom se okvirni sporazum za nabavku: „Usluge nabavke avio karata“ u ukupnoj vrijednosti od 58.500,00 KM sa uračunatim PDV-om, dodjeljuje ponuđaču „Euroline Travel“ d.o.o. Banja Luka, iz razloga što je dostavio prihvatljivu ponudu sa najnižom cijenom..
- 27. Datum završetka postupka pregleda i ocjene ponuda:** Komisija je završila pregled i ocjenu ponuda dana 17.10.2017. godine;
- 28. Ime i prezime te potpis ovlaštenih predstavnika ugovornog organa koji su izvršili pregled i ocjenu ponuda:**
Članovi komisije:

Melika Alajbegović, predsjednik komisije *Alajbegović*

Amra Kahrmanović, član komisije *Kahrmanović*

Ante Jurišić, član komisije *Jurišić*

Za sekretara Komisije imenovana je Nura Suljanović-Litrić.

- 29. Popis priloga uz zapisnik (zahtjevi za pojašnjenjem i/ili upotpunjavanjem dokumenata i ponuda, zahtjevi za dostavom originala ili ovjerenih kopija traženih dokumenata, zahtjevi za prihvatanjem ispravke računске greške, zahtjevi za objašnjenjem neprirodno niske cijene, dostavljeni dokumenti, pojašnjenja, objašnjenja, prihvatanje ispravke, mišljenje stručne službe ugovornog organa ili stručne osobe, i sl.):**
- Kopija Zahtjeva za dostavu dodatnih informacija - pojašnjenje cijene dostavljene ponude u otvorenom postupku za nabavku usluga „Usluge nabavke avio karata“, broj: 01-01.3-3584-10/17 MA od 09.10.2017. godine;
 - Kopija Obrazloženja, broj: 495/17 od 11.10.2017. godine.

Saglasan: *Adnan Terzić*
Adnan Terzić, dipl.ing.




Broj: 01-01.3-3584-10/17 MA
Datum: 09.10.2017. godine

ZA: **Euroline Travel d.o.o.**
Kralja Petra I Karađorđevića
78 000 Banja Luka
Fax: 051 225 221
info@euroline-travel.com

PREDMET: Zahtjev za dostavu dodatnih informacija - pojašnjenje cijene dostavljene ponude u otvorenom postupku za nabavku usluga „Usluge nabavke avio karata“

Poštovani,

Na osnovu člana 66. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“, broj 39/14) i člana 17. stav (7) tačka b) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda („Službeni glasnik BiH“, br. 90/14 i 20/15), molimo vas da nam dostavite pojašnjenje cijene dostavljene ponude u postupku javne nabavke usluga „Usluge nabavke avio karata“.

Komisija za nabavke je utvrdila da je cijena vaše ponude (naknada za posredovanje u prodaji avio karata) za više od 20% niža od cijene drugorangirane prihvatljive ponude, te je na osnovu navedenog ispunjen uslov za obavezno traženje objašnjenja cijene u skladu sa članom 17. stav (7) tačka b) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda.

Ponuđač je dužan pisanim putem dostaviti detaljne informacije o relevantnim sastavnim elementima ponude i cijene, uključujući relevantne elemente cijene – kalkulaciju cijene, odnosno razloge ponuđene cijene. Ugovorni organ će razmotriti objašnjenja koja se na primjeren način mogu odnositi na podatke o elementima cijene:

- ekonomičnost pruženih usluga;
- izabrana tehnička rješenja i/ili izuzetno pogodne uslove koje ponuđač ima za pružanje usluga;
- originalnost usluga koje je ponuđač ponudio;
- usklađenost s važećim odredbama koje se odnose na radnu zaštitu i uvjete rada na mjestu gdje se pružaju usluge;
- mogućnost da ponuđač prima državnu pomoć, s tim da ponuđač mora dokazati da je državna pomoć dodijeljena u skladu sa važećim propisima.

Ukoliko ugovornom organu ne ponudite osnovano obrazloženje, odnosno ukoliko ponuđeno obrazloženje ne bude prihvatljivo za ugovorni organ, odnosno ukoliko uopšte ne dostavite traženo objašnjenje u postavljenom roku, ugovorni organ će odbaciti Vašu ponudu, broj: nema broja od 06.09.2017. godine (zaprimljenu kod ugovornog organa 19.09.2017. godine), u skladu sa članom 66. stav (1) Zakona o javnim nabavkama.



AD

Na osnovu gore navedenog, a kako bi ugovorni organ u potpunosti bio siguran da ponuđač može kvalitetno i uspješno realizovati predmetne usluge, molimo vas da nam dostavite detaljne informacije i obrazloženje o razlozima ponuđene cijene, najkasnije do 16.10.2017. godine do 12:00 sati, na adresu JP „Autoceste FBiH“ d.o.o. Mostar, Operativni ured Sarajevo, Dubrovačka 6, Sarajevo, ili putem fax-a 033 277 942.

 direktor

Adnan Terzić, dipl.ing.

Dostaviti:

- Naslovu,
- a/a.



Identifikacijski broj 4227691540005 PDV broj 227691540005
Glavni račun: Union banka Sarajevo 1020010000014039
Transakcijski račun: Raiffeisen bank dd Sarajevo, glavna filijala Mostar 1610200062470038
Federalna taksa za korištenje autoceste: 1610200062470232 i 3386902296565422
Naknada za korištenje cestovnog zemljišta: 1610200062470135 i 33869022965654549



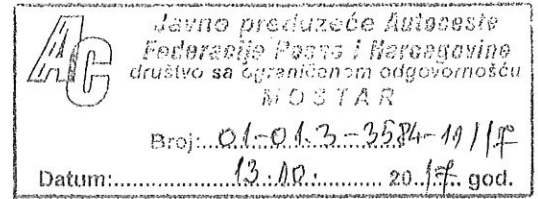
Kralja Petra I Karađorđevića 97, 78 000 Banja Luka, BiH
Tel/fax: 00 387 (0)51 225 220, 225 221, 225 222
www.euroline-travel.com, info@euroline-travel.com

Javno preduzeće "Autoceste Federacije Bosne i Hercegovine" d.o.o. Mostar, Operativni ured u Sarajevu

Dubrovačka 6, 71 000 Sarajevo, Bosna i Hercegovina

Broj: 495/17

Datum: 11.10.2017.god.



OBRAZLOŽENJE

PREDMET: Obrazloženje po dopisu 01-01.3-3584-10/17 MA od 09.10.2017.god.

Poštovani,

Vezano za Vaš dopis od 09.10.2017. godine br. 01-01.3-3584-10/17 šaljem Vam pojašnjenje. Shodno članu 66. Zakona o javnim nabavkama BiH (Službeni glasnik BiH broj 39/14) i člana 17. stav (7) tačka b) Uputstva za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda ("Službeni glasnik BiH", br. 90/14 i 20/15), proslijeđujemo Vam informacije o relevantnim sastavnim elementima ponude uključujući elemente cijene i kalkulacije.

Naše objašnjenje se odnosi na sljedeće:

1. Cijenu posredničke usluge po jednoj karti u iznosu od 8,19 KM sa uključenim PDV-om možemo opravdati dodatnom provizijom koju nam odobrava Rezervacioni sistem Galileo na godišnjem nivou, a prema ostvarenom prometu. Naime, Euroline travel d.o.o. je zaključio stimulatívni ugovor sa Galileo rezervacionim sistemom, te ostvaruje određene novčane pogodnosti na godišnjem nivou. Shodno obimu posla ostvaruje se zavidna ukupna zarada.
2. Avio kompanije nagrađuju agente sa dodatnim bonusima ako ostvaruju veći promet. Samim tim, stimulišu nas da prihvatljivom cijenom ponuđenih usluga zadobijemo povjerenje većeg broja klijenata.
3. Za našu agenciju je veoma značajno da sarađujemo sa vašim preduzećem i da na taj način proširimo našu referenc listu, koja bi nam u budućnosti pomogla u proširenju poslova iz oblasti prodaje avio karata.

Ovom prilikom dostavljamo relevantnu dokumentaciju kojom opravdavamo cijenu naše posredničke usluge.

- Ugovor o stimulatívnom programu GDS Galileo (ovjerena kopija);
- Agency incentive program Turkish Airlines Bosnia and Herzegovina;
- Amendment Austrian Airlines;
- Agreement Aeroflot Russian Airlines.



Euroline travel

Kralja Petra I Karađorđevića 97, 78 000 Banja Luka, BiH
Tel/fax: 00 387 (0)51 225 220, 225 221, 225 222
www.euroline-travel.com, infobl@euroline-travel.com

Nadamo se da će te uvažiti gore navedeno obrazloženje, te donijeti odluku u našu korist, na obostrano zadovoljstvo.

S poštovanjem,

Euroline travel
Direktor

Vanja Janković



Ugovor o učešću u stimulativnom programu GDS Galileo

zaključen dana 06.11.2009. godine. Ugovorne strane:

GALILEO ADRIATIC, d.o.o., Beograd ul. Admirala Vukovića 10, Republika Srbija, MB 20174838, PIB 104487593, koga zastupa direktor opšte službe Uroš Praštalo (u daljem tekstu: **Distributer**), s jedne strane

i

EUROLINE TRAVEL D.O.O., Banja Luka, ul. Kralja Petra I Karađorđevića 97, Bosna i Hercegovina, MB 1979175, PDV broj 402085000000, koga zastupa direktorka Vanja Janković (u daljem tekstu: **Korisnik**), s druge strane

Predmet ugovora

Predmet ovog ugovora je utvrđivanje uslova učešća Korisnika u Stimulativnom programu (dalje STP) koji obezbeđuje Distributer za svoje klijente. Na osnovu Stimulativnog programa Korisnicima će biti isplaćivani bonusi koji se odnose na visinu njihove segmentacije, ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi.

Uslovi iz ugovora

1. Minimalna produkcija

Za isplatu bonusa Korisniku je utvrđena minimalna granica **produkcije 700 (sedam stotina)** aktivnih realizovanih segmenata godišnje, uvećana za obaveznu mesečnu segmentaciju regulisanu prilogom br.3 iz osnovnog Korisničkog ugovora, koju Korisnik mora da dostigne tokom trajanja ovog ugovora. Pod jednim realizovanim segmentom se podrazumeva rezervacija jednog leta izvršena u GDS Galileo po njenoj realizaciji. U slučaju rezervisanja hotela ili rent-a-car usluga, jedan segment je cela rezervacija te usluge, bez obzira na broj rezervisanih dana.

U slučaju da dođe do promene u obimu hardvera, softvera ili komunikacionih puteva, minimalna produkcija iz stava 1. ove tačke će biti regulisana prilogom br.3 iz Korisničkog ugovora.

Uslovi iz priloga br.3 važiće od 1.-og dana meseca, u kome se desila promena.

2. Visina bonusa

2.1. Za svaki realizovani aktivni segment ostvaren preko ugovorenog - utvrđenog minimuma iz tačke 1. st.1 Ugovora, Korisnik dobija bonus u visini i to od ostvarenih :

- 700 do 2500 segmenata - USD	0,30
- 2501 do 5000 segmenata - USD	0,45
- 5001 do 10000 segmenata - USD	0,60
- 10001 do 15000 segmenata - USD	0,75
- 15001 i više segmenata - USD	0,95

2.2. Bonus se isplaćuje u USD. Bonus se neće isplaćivati ukoliko je suma ostvarenog bonusa manja od 100 USD.

3. Termin isplate

Bonus se isplaćuje jednom godišnje. Bonus se može isplatiti i avansno, po proteku šest meseci od dana važnosti Ugovora, pod uslovom da su ispunjeni elementi iz tačke 1. ovog Ugovora. Ovako avansno isplaćen bonus će se oduzeti od konačno ostvarenog bonusa sa stanjem na dan 31.12.2010. g.

Korisnik će pismeno biti obavešten o visini bonusa do 15. marta 2011.

Isplata bonusa biće izvršena do 28. marta 2011. godine prenosom sredstava sa računa Distributera na račun koji određuje Korisnik.



4. Važenje ugovora

Ovaj ugovor važi od 01. januara 2010. g. do 31. decembra 2010. g. pod uslovom da istovremeno važi i Korisnički ugovor za priključenje na GDS Galileo, zaključen između ugovornih strana.

Ugovorne strane su saglasne da će u periodu od 15.-31.12.2010.g. razmotriti mogućnost nastavka poslovne saradnje. Ukoliko ugovarači smatraju da postoji ekonomski interes za nastavak poslovne saradnje, obavezuju se da će pre isteka ovog Ugovora zaključiti novi Ugovor za 2011.g. pod istim ili izmenjenim okolnostima.

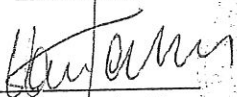
Uslov za zaključenje novog Ugovora o učešću u stimulativnom programu GDS Galileo je postojanje važećeg Korisničkog ugovora i uslova STP.

Bilo koja ugovorna strana može da raskine ovaj Ugovor ukoliko dođe do kršenja odredaba Korisničkog ugovora za priključenje na sistem Galileo. U slučaju raskida ugovora pre isteka ugovorenog roka trajanja ugovora, Korisnik nema pravo na isplatu eventualno ostvarenog bonusa.

Raskid ugovora se saopštava pismenim putem.

Beograd, 06.11.2009.


Za Korisnika




Vanja Janković



Za Distributera Galileo Adriatic



Uroš Praštalo



**AGENCY INCENTIVE
PROGRAM**

BETWEEN

EUROLINE TRAVEL D.O.O.

AND

**TURKISH AIRLINES BOSNIA AND
HERZEGOVINA**

2017

STRICTLY CONFIDENTIAL

INCENTIVE ON NET FLOWN REVENUE FOR THE YEAR 2017

IATA CODE:

7432049

TERMS AND CONDITIONS:

1. Incentive is applicable on net flown revenue for the period **01 January - 31 December 2017**. It will be applicable as per below targets at the end of the validity period (see below explanations).
2. To qualify for Total Sales Incentive,

-In 2017 the agent must increase the TK Net Flown Total Revenue by minimum 3.00% in comparison to TK Net Flown Total Revenue in 2016.

If the agent meets the condition above, it will be eligible to get the incentive program below (Table 1):

TABLE-1 TOTAL SALES INCENTIVE

100% - BEYOND (EUR)		
2017 Net Increase %		Incentive %
0.00%	2.99%	0.00%
3.00%	4.99%	0.75%
5.00%	7.49%	1.50%
7.50%	9.99%	2.50%
10.00%	14.99%	5.00%
15.00%	15.00% and above	7.50%

Example 1:

Net Flown Total Revenue for 2016 EUR 100.000

Net Flown Total Revenue for 2017 EUR 110.000

$$(110.000 - 100.000) / 100.000 * 100 = 10 \%$$

$$110.000 * 5,0 / 100 = 5.500 \text{ EUR}$$

TOTAL ENTITLED INCENTIVE EUR 5.500

Example 2:

Net Flown Total Revenue for 2016	EUR 75.000
Net Flown Total Revenue for 2017	EUR 82.000
$(82.000 - 75.000) / 75.000 * 100 = 9.33 \%$	
$82.000 * 2,50 / 100 = 2.050 \text{ EUR}$	
TOTAL ENTITLED INCENTIVE	EUR 2.050

3. Under no circumstance will TK market fares be undercut by using this incentive program. This kind of application will result in the immediate withdrawal of this program from the agent and possible debit.
4. This proposal and its contents are strictly **confidential** and must not be divulged in any way to third party. TK reserves the right to cancel this program in case of violation without prior notice.
5. Agency has no right to claim the incentive any time in case of any breach of this incentive program, which gives the airline the right to withdraw the incentive program with immediate effect.
6. The Incentive Program includes the IATA code which is indicated on the first page and must be credited to the agency with that IATA code.
7. Incentive is not a vested right of any agency but a promotional tool which distribution and application are totally under control of TK. There is no guarantee that the above system will continue for the next year.
8. Turkish Airlines will block the related incentive program, in case when the agency or any of its branches become defaulted period or have no further connection with Turkish Airlines. In this case the agency will have no right to claim any incentive .
9. The Incentive program will be valid in Bosnia and Herzegovina.
10. This incentive program applies only to TK documents issued for TK operated flight. Interline tickets will not be entitled for incentive.
11. The coupons which are not registered in the TRACES system (such as specific group, special charter flight, revenue from Hajj or Umrah, code-share flights, commissions, special/private/protocol fares (**Turkish Corporate Club Program applies for Incentive Program**) promotional fares), passenger handling fees, taxes, airport charges, refunds are excluded and will be disregarded during any calculation of this application.

12. The net revenue that was generated by the branches of the chain agencies (of which IATA codes are stated on the page 1 of this document) will be collected in a common pool on the account of concerned agency to be calculated over the total net revenue. Though any branches that became active after 01.01.2017 will be discharged from this program and will be excluded from any of incentive calculations.
13. Tickets that were issued for the domestic sectors only (Turkey) are not included in this program
Example: IST-ANK-IST
14. Incentive payment will be done earliest after 3 months from the end of the related term.
15. Payment will be done over the BSP by opening ACM for the eligible agencies. Any dues to Turkish Airlines Inc. of the concerned agency or its branch will be deducted from the entitled payment.
16. TK is not obliged to apply this incentive unless it sees it is appropriate and may cancel it any time as this incentive is to promote TK market share by increasing the sales of its agencies.
17. If TK has to suspend its operation due to any force majeure, the agency has no right to claim the incentive.
18. This agreement has 2 (two) equal copies, where each contract side is entitled to keep 1 (one) copy.

Signed by:

Company Seal:

Ahmet Salih Kansu

General Manager, Bosnia and Herz.

TURKISH AIRLINES INC.

Date:



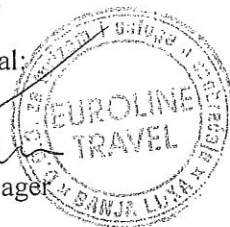
Accepted by:

Company Seal:

General Manager

EUROLINE TRAVEL D.O.O.

Date:



Amendment

Additional incentive for October 2009

Incentive for Coupons only

Conditions:

- OS document with OS flights only (NO code-share flights included)
- Reservation and ticketing has to be completed in the period of 01st to 31st of October 2009
- Flight combinations with other airlines will not be included

Incentive payment per coupon is EUR 1,00 for all booking classes.

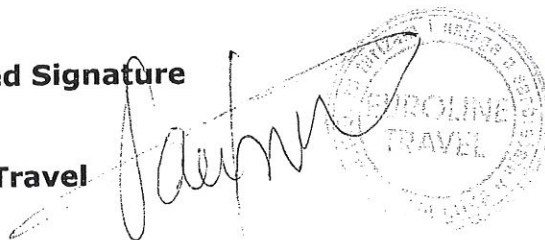
Payment will be made by cash according to the local law; approximately 30 days after the final revenue statistics are available.

This amendment is valid for October 2009 only.

AGREED TO AND APPROVED BY:

Authorised Signature

Euroline Travel



Austrian Airlines

**Mrs. Vanja Jankovic
Manager**

**Mr. Harald Wittmann
Country Manager B&H**

October 19st, 2009

Applicable IATA Numbers:

74-3 2049 2

AGREEMENT

Which has been concluded between AEROFLOT Russian Airlines, Zagreb, Trg N.Š. Zrinskog 6 on one part and EUROLINE TRAVEL, Banja Luka, Kralja Petra I Karadordvica 97 IATA 74 3 2049 2 on the other part to regulate the co-operation between the Parties using the BSP System in Bosnia and Herzegovina.

1. Sales on SU flights:

1.1 For the sale of passenger air transportations, both international and in combination with the domestic sectors within Russia, SU Only, the rate of commission will be

7%

for the whole route.

1.2. For the sale of transportation originating in Russian Federation

5%

1.3 For the sale of transportation originating in third countries

7%

2. Sales on other airlines

2.1. For the sale on other airlines in combination with Aeroflot services or without combination (interline) on the whole route

5%.

3. Sales of PTA transportation, the commission amount is in accordance with points 1 and 2.

Commission shall be paid from the amount of passenger fare.

No commission shall be paid:

- for excess baggage;
- for any taxes, rates or dues collected by the agent in connection with ticket issuance;
- for MCOs issued for other than air transportation purposes.

Above agreement is effective from the 18.09.2009. and can be only altered by AEROFLOT Russian Airlines and EUROLINE TRAVEL mutual understanding. Any violation against this agreement may lead to it's cancelation.

Zagreb, 18.09.09.

For the
AEROFLOT Russian Airlines

AEROFLOT
Russian Airlines
Croatia / Zagreb, Trg Nikole Subića Zrinskog 6
tel: +385 1 4872055, 4872075

For the
EUROLINE TRAVEL

ga
